



30 JAHRE  
Städtepartnerschaft  
UMKIRCH - BRUGES



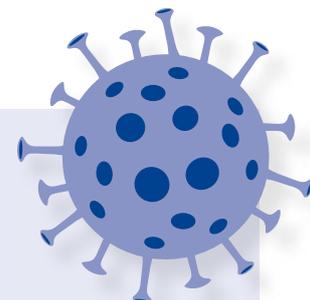
NACHRICHTENBLATT DER

# Gemeinde Umkirch

Ausgabe 33

Freitag, 09. Juli 2021

Nummer 27



## Kostenlose Corona-Schnelltests

**Schnelltestzentrum Umkirch am Gutshof, Hauptstr.7 (gegenüber Volksbank)**

Der DRK-Ortsverein, die Apotheke am Gutshof und die Gemeinde betreiben seit März 2021 das Schnelltestzentrum am Gutshof.

Inzwischen liegen die Inzidenzzahlen in unserer Region unter 10 und es sind immer mehr Bürger\*innen zum zweiten Mal geimpft.

Außerdem hat das Land die Corona-Regelungen gelockert, wodurch der Testbedarf mittlerweile geringer ausfällt.

Die Öffnungszeiten haben wir deshalb dem Bedarf angepasst. Das Schnelltestzentrum ist wie folgt geöffnet:

**Freitag: 16.00- 18.00 Uhr**

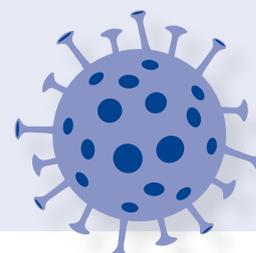
**Samstag: 10.00- 12.00 Uhr**

Dazu können Sie wie bisher einen Online-Termin unter [www.apothekeamgutshof.de](http://www.apothekeamgutshof.de) vereinbaren.

**Außerhalb dieser Öffnungszeiten melden Sie sich bitte persönlich oder telefonisch bei der Apotheke am Gutshof, Tel. 07665-51626.**

Wir bedanken uns für Ihr Vertrauen.

Ihr Team des Schnelltestzentrums Umkirch



# AUF DIE RÄDER, FERTIG, LOS!

Ab Montag, 12. Juli 2021, macht Umkirch beim STADTRADELN mit!



In Umkirch geht es vom 12.07.21 bis zum 01.08.21 beim STADTRADELN um nachhaltige Mobilität, Bewegung, Klimaschutz und Teamgeist. Im Rahmen der Initiative RadKULTUR fördert das Land die Teilnahme an der Aktion des Klima-Bündnis. Das Ziel: In Teams drei Wochen lang möglichst viel Fahrrad fahren und Kilometer sammeln – egal ob auf dem Weg zur Arbeit, zur Schule, zum Einkaufen oder in der Freizeit. Mitradeln lohnt sich insbesondere in diesem Jahr gleich dreifach: Wer für ein gemeinsames Ziel in die Pedale tritt, stärkt sowohl die Gemeinschaft als auch die eigene Gesundheit und schont dabei das Klima. Auch wird der Wettbewerb innerhalb der Kommune noch spannender. Ob Unternehmen oder Schule, Verwaltung oder Sportverein – Radelnde können ab diesem Jahr Unterteams etwa für verschiedene Abteilungen oder Schulklassen gründen und innerhalb des Hauptteams gegeneinander antreten.



Wer nun Lust hat mitzufahren, meldet sich an unter [www.stadtradeln.de/anmelden/](http://www.stadtradeln.de/anmelden/).

Bürgermeister Walter Laub unterstützt die Aktion: „Es freut mich, dass unsere Kommune erstmals 2021 beim STADTRADELN mitwirkt und damit klarmacht: die Gemeinde Umkirch fördert die gesunde und klimafreundliche Mobilität der Zukunft – so wie viele andere Kommunen in Baden-Württemberg.“

## Wie zähle ich die Radkilometer?

Mit der kostenfreien STADTRADELN-App können Teilnehmerinnen und Teilnehmer die geradelten Strecken via GPS tracken und direkt ihrem Team und ihrer Kommune gutschreiben. In der Ergebnisübersicht ist auf einen Blick erkenntlich, wo das Team und die Kommune stehen. Im Team-Chat können sich die Mitglieder zu gemeinsamen Touren verabreden oder sich gegenseitig anfeuern.

## Wie melde ich mich an?

Wenn Sie mitradeln möchten, gehen Sie auf die Webseite [www.stadtradeln.de/umkirch](http://www.stadtradeln.de/umkirch). Dort registrieren Sie sich einmalig und gründen entweder ein neues Team oder treten dem Team „Offenes Team – Umkirch“ bei. Ab dem 12.07.21 heißt es dann kräftig in die Pedale treten und Kilometer für den Klimaschutz sammeln. Jeder Kilometer zählt!

Rückfragen bitte an die Klimaschutzmanagerin Frau Anna-Maria Nießen:

Telefon: 07665 505-35, E-Mail: [a.niessen@umkirch.de](mailto:a.niessen@umkirch.de)





Mit **frela** auch durch Umkirch ...

Standort der Frela-Station:  
Hauptstraße - Ecke Gutshof

1.



## REGISTRIEREN

Kostenlos per VAG mobil-App oder per nextbike-App registrieren und in allen nextbike-Städten weltweit radeln.  
**Keine App? Hotline anrufen\*:**  
+49 (0)30 692 050 46

\*Für Registrierungen per Hotline erheben wir eine Servicegebühr von 3 €.

2.



## AUSLEIHEN

App öffnen und QR-Code am Rad scannen oder Radnummer eingeben. Das Rahmenschloss öffnet sich automatisch. Danach das Rad aus dem Ständer ziehen.

3.



## ZURÜCKGEBEN

Rad an einer Frela-Station in einen freien Ständer schieben. Hebel am Rahmenschloss nach unten drücken. Ein Piepton bestätigt die erfolgreiche Rückgabe. Ausleihe wird automatisch beendet. **Kein Ständer frei?** Rad neben der Station abstellen und abschließen.



1 € FÜR 30 MINUTEN  
12 € FÜR 24 STUNDEN

ALLE TARIFE UNTER [WWW.FRELO-FREIBURG.DE](http://WWW.FRELO-FREIBURG.DE)

Das Fahrradverleihsystem der **VAG** powered by **nextbike**

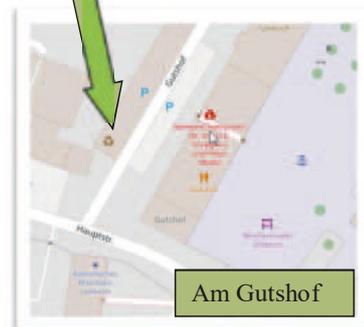
Hotline +49 (0) 30 69 20 50 46 [www.frela-freiburg.de](http://www.frela-freiburg.de)



## Car-Sharing in Umkirch

Seit Mai 2020 gibt es ein Car-Sharing-Angebot der Grünen Flotte in Umkirch. An zwei zentralen Punkten der Gemeinde stehen Fahrzeuge für Buchungen bereit.

Nutzen Sie diese moderne Form der Mobilität: Sparen Sie Aufwand und Geld für das eigene Auto und reduzieren die in ihrem Wohnquartier geparkten Fahrzeuge.



Karte: [www.openstreetmap.de](http://www.openstreetmap.de)



[www.gruene-flotte-carsharing.de](http://www.gruene-flotte-carsharing.de)

# AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

## Präventionshinweise des Polizeipräsidiums Freiburg aufgrund aktueller Betrugsstrafdaten:

### Betrüger an Ihrer Haustür



Betrüger an der Haustür haben zumeist das Ziel, in die Wohnung ihrer Opfer zu gelangen, um dort nach Bargeld, Schmuck oder anderen Wertsachen zu suchen. Dazu geben sie sich als Hilfsbedürftige, Handwerker, Mitarbeiter der Stadtwerke oder aber auch als Amtsperson aus, beispielsweise Polizist.

Andere Betrüger bieten ihren Opfern Haustürgeschäfte an, beispielsweise spontane **Handwerkerleistungen**, oder versuchen sie, zum Abschluss eines **Abonnements** oder einer **Spende** zu drängen.

#### Tipps der Polizei

- Schauen Sie sich Besucher vor dem Öffnen der Tür durch den **Türspion** oder durch das **Fenster** genau an. Öffnen Sie die Tür nur bei vorgelegtem **Sperrriegel**.
- Lassen Sie **keine Fremden in Ihre Wohnung**. Bestellen Sie Unbekannte zu einem späteren Zeitpunkt wieder, wenn eine Vertrauensperson anwesend ist.
- Wehren Sie sich energisch gegen zudringliche Besucher, sprechen Sie sie laut an oder rufen Sie um Hilfe.
- Treffen Sie mit Nachbarn, die tagsüber zu Hause sind, die Vereinbarung, sich bei unbekanntem Besuchern an der Wohnungstür gegenseitig **Beistand zu leisten**.
- Verlangen Sie von **Amtspersonen** grundsätzlich den **Dienstausweis** und prüfen Sie ihn sorgfältig auf Druck, Foto und Stempel. Rufen Sie im Zweifel vor dem Einlass die entsprechende Behörde an. Suchen Sie deren Telefonnummer selbst heraus.
- Denken Sie daran: Banken, Sparkassen, Polizei oder andere Behörden schicken Ihnen nie „Geldwechsler“ oder „Falschgeld-Prüfer“ ins Haus. Verständigen Sie über das Auftauchen derartiger Personen umgehend die Polizei.
- Lassen Sie nur Handwerker in Ihre Wohnung, die Sie **selbst bestellt** haben oder die von der Hausverwaltung angekündigt worden sind. Das gleiche gilt für vermeintliche Vertreter der Stadtwerke.
- Nehmen Sie für Nachbarn nichts ohne deren ausdrückliche Ankündigung entgegen, zum Beispiel Nachnahmesendungen oder Lieferungen gegen Zahlung.

Haben Sie weitere Fragen oder möchten Sie sich beraten lassen, so melden Sie sich gerne über [freiburg.pp.praevention@polizei.bwl.de](mailto:freiburg.pp.praevention@polizei.bwl.de).

### Wir möchten, dass Sie sicher leben! Ihr Polizeipräsidium Freiburg



#### Bau-Infobox



Projekt:	Aktuelle Phase/Maßnahme:
Umbau Grundschule	- Auftragsvergabe WC-Container - Auftragsvergabe Umsetzung rotes Gartenhaus



**Gemeinde Umkirch**  
Landkreis  
Breisgau-Hochschwarzwald



Die Gemeinde Umkirch sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt ein/e

### Mitarbeiter/in für die Bereiche Haustechnik und Gebäudemanagement (m/w/d)

#### Ihre Aufgaben umfassen insbesondere:

- Unterhaltung und Instandsetzung aller elektrotechnischer und haustechnischer Anlagen (z.B. Brandschutzeinrichtungen, Elektroverteiler, Sicherheitsbeleuchtung, digitale Schließanlagen, MSR-Technik, Zähler, EMA, sowie der Straßenbeleuchtung)
- Koordination und Mitarbeit im Bereich Gebäudemanagement und Hausmeisterdienste
- Auf- und Abbau von Veranstaltungen sowie deren Betreuung und Koordination (auch außerhalb der üblichen Arbeitszeiten)
- Mitarbeit bei allgemeinen Bauhofarbeiten sowie beim Arbeits- und Gesundheitsschutz
- Unterstützung des Bauamts bei technischen Fragen, Wahrnehmung von Ortsterminen, Einholen von Angeboten sowie bei der Schadensabwicklung
- Mitarbeit in der 24h-Bereitschaft der Gemeinde Umkirch

Je nach persönlicher Eignung und Entwicklungspotentials, können auch Aufgaben im Bereich Stellvertretende Bauhofleitung, Teamverantwortung sowie Arbeitsplanung und Einweisung übertragen werden.

Gewünscht ist ferner die Bereitschaft zum Dienst in der Freiwilligen Feuerwehr Umkirch.

#### Wir erwarten:

- eine abgeschlossene Ausbildung als Elektroniker der Fachrichtung Energie- und Gebäudetechnik oder eines vergleichbaren Abschlusses. Einschlägige Berufserfahrung in diesem Berufsfeld ist erwünscht.
- freundliches Auftreten, Flexibilität und Mobilität, eigenverantwortliches Arbeiten und selbstständige Arbeitsplanung sowie Teamfähigkeit
- Bereitschaft zu Fort- und Weiterbildungen
- EDV-Kenntnisse im Bereich „MS-Office-Anwendungen“; Erfahrungen mit digitalen (Programm-) Lösungen sind wünschenswert
- Technisches Grundverständnis
- ein Führerschein mindestens der Klasse B bzw. der Klasse C1E ist von Vorteil

#### Wir bieten:

- eine unbefristete Vollzeitstelle sowie eine Vergütung nach dem TVöD
- einen interessanten und abwechslungsreichen Arbeitsplatz
- fachbezogene Aus- und Fortbildungen
- die Vorteile eines öffentlichen Arbeitgebers und die Vereinbarkeit von Beruf und Familie (Teilnahme am beruflichen Gesundheitsprogramm Hansesit und JobRad)

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, richten Sie bitte Ihre Bewerbung mit aussagefähigen Bewerbungsunterlagen, inklusive einschlägiger Abschluss- und Arbeitszeugnisse, bis zum **23. Juli 2021** an die Gemeindeverwaltung Umkirch, Vinzenz-Kremp-Weg 1, 79224 Umkirch. Gerne nehmen wir Ihre Bewerbung auch per Mail entgegen: [PABewerbung@umkirch.de](mailto:PABewerbung@umkirch.de).

Für telefonische Auskünfte steht Ihnen Herr Müllerschön, unter 07665 50530 gerne zur Verfügung. Mehr über die Gemeinde Umkirch finden Sie auch unter [www.umkirch.de](http://www.umkirch.de).

## Teilspernung der Straße „Waltershofer Straße“

Aufgrund von Tiefbauarbeiten am Breitbandkabelnetz im Bereich der Straße „Waltershofer Straße 13“ kommt es voraussichtlich bis zum 16.07.2021 zur Teilspernung der Straße und Vollsperrung des Gehweges. Die Arbeiten werden bei halbseitiger Verkehrsführung durchgeführt. Für den Fußgängerverkehr wird ein verkehrssicherer Durchgang errichtet.

Wir bitten um Ihr Verständnis.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

## Gehwege nicht befahren und reparieren

Immer wieder erreichen uns Beschwerden und Hinweise des Gemeindevollzugsdienstes, dass in manchen Straßen die Gehwege durch parkende Fahrzeuge ganz oder teilweise versperrt werden. Hierdurch werden u.a. die Fußgänger ggf. mit Kinderwagen oder Rollstuhlfahrer gezwungen, auf die Fahrbahn auszuweichen und so unnötig gefährdet.

### Wir weisen deshalb auf die Bestimmungen der Straßenverkehrsordnung hin:

Das Parken auf Gehwegen ist grundsätzlich verboten, auch wenn eine Randpflasterung (abgesenkter Bordstein) wie beispielsweise in der Beroldingenstraße manchmal dazu verführt. **Das Verbot gilt insbesondere auch für das Befahren von Gehwegen!** Das Parken auf Gehwegen ist nur dort erlaubt, wo dies durch eine entsprechende Beschilderung ausdrücklich gestattet ist.

Parken auf der Fahrbahn macht den Verkehr langsamer und damit sicherer. Etwaige Halte- und Parkverbote sind allerdings zu befolgen, wo sie aus Gründen der Verkehrssicherheit angeordnet sind. Helfen Sie durch Ihr Vorbildliches Verhalten mit, den Straßenverkehr in unserer Gemeinde sicherer zu machen.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

## ABFALLBESEITIGUNG

### SPERRMÜLLBÖRSE

Im Nachrichtenblatt werden gut erhaltene, noch gebrauchsfähige Gegenstände veröffentlicht. Wer etwas über die Sperrmüllbörse zu verschenken hat, kann dies der Gemeindeverwaltung vor dem Redaktionsschluss (Dienstag 12.00 Uhr) gerne mitteilen. Vielen Dank.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

nachrichtenblatt@umkirch.de

Montag	12.07.2021	Restmüll
Dienstag	13.07.2021	Gelber Sack
Mittwoch	14.07.2021	Biotonne

## NACHRICHTEN VOM STANDESAMT

Die Gemeinde Umkirch informiert, dass der Bürgersaal im Gutshof, Hauptstraße 3, zum zusätzlichen Trausaal gewidmet wurde.

Ihr Standesamt Umkirch



Gemeinde  
Bücherei  
Umkirch

### Öffnungszeiten der Gemeindebücherei Umkirch

Franz-Heitzler-Weg 8, 79224 Umkirch, Tel.: 07665 / 93739-20  
e-mail: [Gemeindebuecherei@kiz-umkirch.de](mailto:Gemeindebuecherei@kiz-umkirch.de)  
[https://www.umkirch.de/de/Leben-in-Umkirch/](https://www.umkirch.de/de/Leben-in-Umkirch/Freizeit-und-Kultur/Buecherei)  
[Freizeit-und-Kultur/Bücherei](https://www.umkirch.de/de/Leben-in-Umkirch/Freizeit-und-Kultur/Buecherei)

Dienstag: 15.00 – 19.00 Uhr  
Mittwoch: 10.00 – 13.00 Uhr und  
15.00 – 19.00 Uhr  
Donnerstag: 10.00 – 13.00 Uhr und  
16.00 – 18.00 Uhr

#### In den Schulferien:

Dienstag 15.00 – 19.00 Uhr  
Mittwoch: 15.00 – 19.00 Uhr



### Besuch der Gemeindebücherei zu den gewohnten Öffnungszeiten möglich

Der Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald hat eine stabile Inzidenz von unter 10. Dadurch ist die Öffnung der Gemeindebücherei zu den gewohnten Öffnungszeiten und ohne vorherige Terminvereinbarung möglich.

Bitte beachten Sie beim Besuch die folgenden **Infektionsschutzvorgaben:**

- Einhaltung des Hygienekonzepts mit **Mindestabstandsgebot**
- Es wird weiterhin eine **Anwesenheitsliste** mit Kontaktdaten geführt.
- **Maskenpflicht**

Besuchen Sie uns in aller Ruhe, das Bücherei-Team freut sich über Ihren Besuch!

Ihre Gemeindebücherei Umkirch

## ZITAT DER WOCHE

Man sollte Anteil nehmen an der Freude,  
der Schönheit, der Farbigkeit des Lebens.

Oscar Wilde



79224 Umkirch, Vinzenz-Kremp-Weg 1  
 Telefon: (07665) 50518, Telefax: (07665) 50539  
 E-Mail: [vhs@umkirch.de](mailto:vhs@umkirch.de), Homepage: [www.vhsumkirch.de](http://www.vhsumkirch.de)

### Es sind noch Plätze frei - jetzt anmelden!

Sie haben noch „Freizeit“? Dann melden Sie sich gerne kurzentschlossen bei unserem Yoga-Kurs an. Der Kurs beginnt am 02.08.2021.



### Sommerferienkurse - Sanftes-Hatha-Yoga - mit Elementen der Alexander-Technik

Andrea Weißer, Yogalehrerin

Hathayoga ist eine Methode, mit welcher wir wieder mehr bei uns selbst ankommen können. Mit unterschiedlichen Yogahaltungen (Asanas) entwickeln und fördern wir Kraft und Beweglichkeit. Wir schulen uns besser wahrzunehmen und achtsamer zu sein. In Kontakt mit dem Atem und der eigenen Lebensenergie können wir tief mit dem Sein in Berührung kommen, dies kann auf unser ganzes System unterstützend und heilsam wirken. Der Geist kann zur Ruhe finden und es wird möglich, mehr Gelassenheit und Klarheit, mehr Stille und inneren Frieden zu erfahren. Ich nutze gerne die Alexandertechnik für ein Üben in mehr Leichtigkeit und Stabilität. Der Kurs eignet sich für Einsteiger und Fortgeschrittene.

Bitte mitbringen: (Yoga-) Matte, bequeme Kleidung, optional: Decke und Sitzkissen

#### T301.105

##### Sanftes-Hatha-Yoga I

Mo, ab 02.08.2021, 16.45 - 18.15 Uhr, 8 Termine, € 61,-  
 Kultur- und Vereinshaus, 2. OG, Raum 33  
 maximale Teilnehmer: 8

#### T301.115

##### Sanftes-Hatha-Yoga II

Mo, ab 02.08.2021, 18.30 - 20.00 Uhr, 8 Termine, € 61,-  
 Kultur- und Vereinshaus, 2. OG, Raum 33  
 maximale Teilnehmer: 8

#### T301.125

##### Sanftes-Hatha-Yoga III

Mo, ab 02.08.2021, 20.15 - 21.45 Uhr, 8 Termine, € 61,-  
 Kultur- und Vereinshaus, 2. OG, Raum 33  
 maximale Teilnehmer: 8

Voraussetzung für die Teilnahme an Präsenzveranstaltungen sind die Einhaltung von Hygieneanforderungen und des Mindestabstands, Kontaktdatenerhebung sowie die Maskenpflicht in Innenräumen. **Die drei G – getestet, geimpft, genesen – fallen weg:** Sie benötigen **keinen** Test-, Impf- oder Genesenachweis mehr, wenn Sie an einem Angebot der VHS teilnehmen – weder im Außenbereich noch in unseren Räumen!

Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung, online über unsere Homepage [www.vhsumkirch.de](http://www.vhsumkirch.de), telefonisch (Tel: 505-18, -16) oder persönlich zu unseren Öffnungszeiten im Rathaus.

Wir freuen uns sehr auf Ihre Teilnahme.

Ihre VHS-Umkirch

**Umkircher  
Wochenmarkt**

samstags  
von 7:30 - 12:30 Uhr  
auf dem **Gutshof**

### Maskenpflicht auf dem Wochenmarkt

Auf dem Umkircher Wochenmarkt gilt weiterhin die Maskenpflicht. Da die Einhaltung des des Mindestabstands beim Einkauf geschehen auf einem Wochenmarkt nicht der Fall ist, muss auf dem Umkircher Wochenmarkt eine medizinische Maske getragen werden.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

### Sehr geehrte Eltern und Erziehungsberechtigte der Schulanfänger 2021,



die aktuellen Coronavorgaben lassen es wieder zu, dass wir den Elterninformationsabend für die Eltern der kommenden Erstklässler/innen in Präsenz durchführen können.

#### Dienstag, den 27. Juli 2021 in der Mensa der Schule im Hauptgebäude

- Zwischen **19.30 Uhr und 20.00 Uhr** stehen Ihnen die **Leitung von der Kernzeit**, sowie die **Leitung des Hortes** für (offene) Fragen in den jeweiligen Räumlichkeiten im EG zur Verfügung.
- Ab **20.00 Uhr** beginnt der **allgemeine Informationsteil der Schule** in der Mensa mit dem Rektoren-Team Hr. Früh und Hr. Zellerhoff.

An diesem Abend erhalten Sie von der Schulleitung auch die Erstklass- Infobroschüre der Schule für den Schulstart im September 2021.

Der erste Elternabend mit der Klassenlehrkraft findet im Herbst statt.

Bitte denken Sie an eine Mund-Nasen-Maske.

Wir werden keine Tische stellen können, so dass Sie sich bitte bei Bedarf eine Schreibunterlage mitbringen.

Die Einschulungsfeiern finden am 15.09.2021 statt.

Alle drei Klassen 1 werden nacheinander am Nachmittag im Zeitfenster von 13.30- 16.45 Uhr eingeschult.

Die genaue Uhrzeit erhalten Sie nach Einteilung der Klassen Anfang August über die Schul-Info-App.

Wir freuen uns, dass wir diesen Abend doch noch „live“ mit Ihnen durchführen können.

Bitte dennoch nur mit einem Elternteil pro Kind an dieser Veranstaltung teilnehmen.

Beste Grüße

S. Früh und L. Zellerhoff/Rektorenteam der GS Umkirch

## Das Ökomobil an der GS Umkirch



In der letzten Woche wurde unsere Schule am Dienstag und Donnerstag vom Ökomobil besucht. Zwei Experten haben gemeinsam mit den Klassen 4a und 4b das Ökosystem Bach genauer unter die Lupe, oder besser gesagt, unter das Binokular genommen. Das Ökomobil hat sich neben dem Schwimmbad am Mühlbach positioniert.

Das wie ein Wohnwagen anmutende Fahrzeug war vollgepackt mit Ausrüstung und Technik, um den Bach und seine Bewohner untersuchen zu können.

Nach einer kurzen Einweisung und Verdeutlichung der Corona Vorschriften, ging es mit Keschern und kleinen Behältern bewaffnet auch schon los.

So haben die Schüler die unterschiedlichsten Lebewesen aus dem Bach gefischt.

Darunter waren Bach- und Flussflohkrebse, Wasserskorpione und sogar kleine Fische.

Anschließend durften die Schüler die gefangenen Bachbewohner unter einem Binokular, ähnlich einem Mikroskop mit einer geringeren Vergrößerung, genauer anschauen.

Dabei haben die Kinder auch einiges über den Bach erfahren und welche Auswirkungen der Eingriff der Menschen in den natürlichen Verlauf eines Fließgewässers haben kann.

Zum Schluss wurden alle Bachbewohner mit großer Vorsicht wieder befreit.

Föj Manuel Scholl



## Erstes Zaunkonzert mit ausreichend Abstand



Am 24.Juni war es endlich wieder soweit. Alle kleinen und großen Menschen aus dem Kindergarten am Mühlbach und der Tagespflegegruppe trafen sich mit viel Abstand am Zaun.

Die Senioren der Tagespflegegruppe begrüßten uns mit dem Lied: „Danke, für diesen guten Morgen“.

Danach sangen die Kinder bei sommerlichem Wetter das Lied „Sommerzeit“ und spielten das Singspiel „Unser kleiner Bär im Zoo“.

Ein wunderschönes Erlebnis für Klein und Groß und ein Stück in Richtung „Normalität“ nach einer langen Zeit der Isolationen.

Wir freuen uns, wenn wir uns Ende Juli wiedersehen.



## Evangelische Kirchengemeinde



Binkeweg 14 • 79224 Umkirch

Tel.: 07665 / 97 21 03

Internet: [www.ekiu.de](http://www.ekiu.de)

e-Mail: [umkirch@kbz.ekiba.de](mailto:umkirch@kbz.ekiba.de)

### Öffnungszeiten des Pfarrbüros:

Donnerstag 8.00 – 12.00 Uhr

**Pfarrer Eberhard Deusch:** [eberhard.deusch@ekiba.de](mailto:eberhard.deusch@ekiba.de)

**Gemeindediakonin Friederike Schilka:**

[friederike.schilka@kbz.ekiba.de](mailto:friederike.schilka@kbz.ekiba.de)

**Bei gutem Wetter finden die Gottesdienste auf der Wiese beim Ev. Gemeindezentrum statt.**

### Sonntag, 11.07.2021

10.00 Uhr Gottesdienst  
Pfarrer Eberhard Deusch

### Donnerstag, 15.07.2021

18.30 Uhr Heaventeens (14-18 Jahre), Evang. Gemeindezentrum

### Sonntag, 18.07.2021

10.00 Uhr Gottesdienst  
Pfarrer Eberhard Deusch

### Wochenspruch

So spricht der Herr, der dich geschaffen hat, Jakob, und dich gemacht hat, Israel: Fürchte dich nicht, denn ich habe dich erlöst; ich habe dich bei deinem Namen gerufen: du bist mein!

Jesaja 43,1

**Es grüßt Sie Ihr Pfarrer Eberhard Deusch,  
Gemeindediakonin Schilka und der Kirchengemeinderat.**

## Römisch-Katholische Kirchengemeinde March-Gottenheim

Engelgasse 25, 79232 March-Hugstetten  
Tel. 07665 425300  
info@kath-MarGot.de  
www.kath-MarGot.de



### Gottesdienste

Samstag, 10.07.

--:-- **Taufe** (Holzhausen)

18:30 **Eucharistiefeier** (Holzhausen)

Sonntag, 11.07.

09:00 **Eucharistiefeier** (Umkirch)

10:30 **Eucharistiefeier** (Gottenheim)

10:30 **Eucharistiefeier** (Hugstetten)

18:30 **Eucharistiefeier** entfällt (Bötzingen)

19:00 **Taizégebet** (Buchheim, Ev. Gemeindezentrum)

Dienstag, 13.07.

07:00 **Laudes** (Hugstetten)

Mittwoch, 14.07.

06:45 **Andacht** Gebet in Stille (Bötzingen, Haus Inigo)

Donnerstag, 15.07.

20:00 **Zur Ruhe kommen - Zeit der Stille - Anbetung - keine Beichtgelegenheit** (Hugstetten)

21:00 **Komplet - das Nachtgebet der Kirche** (Hugstetten)

Freitag, 16.07.

09:00 **Eucharistiefeier** (Umkirch)

18:00 **Vesper - das Abendgebet der Kirche** (Hugstetten)

Samstag, 17.07.

10:00 **Erstkommunionfeier der Kinder aus Neuershausen** (Hugstetten)

13:00 **Erstkommunionfeier der Kinder aus Gottenheim** (Gottenheim)

--:-- **Taufe** (Buchheim)

18:30 **Eucharistiefeier** (Buchheim)

Sonntag, 18.07.

09:00 **Eucharistiefeier** (Eichstetten)

10:00 **Erstkommunion der Kinder aus Buchheim und Hugstetten** (Hugstetten)

10:30 **Eucharistiefeier** zum Annafest (Neuershausen)

15:45 **Tag der Ewigen Anbetung (bis 19:30 Uhr)** (Hugstetten)

### Bitte beachten Sie:

Anmeldungen zur Vorabendmesse und zu Sonntagsmessen jeweils Montag bis Freitag **vor** dem Wochenende, ausschließlich unter der Telefonnummer 425300

*(Sollten Sie uns telefonisch nicht erreichen, wählen Sie bitte unsere Telefonnummer mit Vorwahl: 07665 425300)*

### INFORMATIONEN AUS UNSERER KIRCHENGEMEINDE:

#### WERKTAGSGOTTESDIENST IN UMKIRCH

Eine Anmeldung zum Gottesdienst ist notwendig. Anmeldungen nimmt Frau Margrit Richert, Tel. 07665/7873, gerne entgegen. Bitte auf den Anrufbeantworter sprechen.



## AUS DEN VEREINEN



### Musikverein Umkirch

#### Gutes braucht seine Zeit

Liebe Freunde der Blasmusik, auf Grund der aktuellen Corona-Regeln ist es nicht einfach, eine Veranstaltung auf die Beine zu stellen. Aktuell werden noch letzte Details mit der Gemeinde und weiteren Mitwirkenden besprochen. Bis dahin können wir Ihnen nur verraten, dass es am 24. Juli ein Sommernachts-Picknick-Konzert geben wird. Weitere Details entnehmen Sie bitte dem nächsten Nachrichtenblatt - wir danken für Ihr Verständnis!

Ihr MVU



### Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Umkirch

info@drk-umkirch.de

www.drk-umkirch.de

#### Umkircher Senioren\*innen kommen wieder in Bewegung

Teilnahme nur mit Anmeldung  
bei unseren Übungsleiterinnen

Wir beginnen mit:

**Gymnastik im Freien**, Gutshof

**Donnerstag, 15. Juli 2021, 16.30 Uhr**

Anmeldungen bei L.Maier Tel.7468

**Fahrrad fahren**, Treffpunkt Gutshof

**Donnerstag, 15. Juli 2021, 17.00 Uhr**

Anmeldungen bei L. Maier Tel. 7468

**Tanzen**, Bürgersaal

**Freitag, 16. Juli 2021, 9.30 Uhr**

Anmeldungen bei M. Maier Tel. 0761/445464

Nach den gesetzlichen Verordnungen beginnen wir nun wieder.

- **nur mit Anmeldung** bei den Übungsleitern
- **immer mit Maske kommen**
- **Ausschluss von Teilnehmern mit Symptomen**
- **Mindestabstand von 1,5 Metern einhalten**
- **Weitere Information erhalten sie bei Anmeldung bei unseren Übungsleiterinnen.**
- Die Gesundheit steht für uns alle an oberster Stelle und deshalb ist es uns wichtig alle Verordnungen dazu einzuhalten. **Ihr Rotes Kreuz Umkirch**



### Tennisclub Umkirch e.V.

www.tcumkirch.de

Liebe Tennisfreunde,

der Vorstand des TCU lädt Sie herzlich zur **ordentlichen Mitgliederversammlung 2021** am **Montag, den 19. Juli 2021** um **19:00 Uhr** im Clubhaus, Mundenhofer Weg 13, 79224 Umkirch, ein.

#### Tagessordnung:

1. **Begrüßung**
2. **Totenehrung**
3. **Jahresberichte:**
  - a) 1. Vorsitzender Bernhard Tecklenborg

- b) Sportwart Ralf Konrad
- c) (Kommissarischer) Jugendwart Matthias Meyer
- d) Kassenwart Ulf Heisterkamp
- 4. Bericht der **Kassenprüfer** Matthias Meyer und Hartmuth Grünert
- 5. **Entlastung** des Vorstandes
- 6. **Neufassung der Satzung**
- 7. **Wirtschaftsplan 2021, 2022**  
(Erweiterung der Platzanlage)
- 8. **Neuwahlen des Vorstandes**
- 9. **Bestellung** der Kassenprüfer
- 10. **Verschiedenes / Anträge der Mitglieder**

Anträge der Mitglieder für die Mitgliederversammlung müssen dem Vorstand mindestens eine Woche vor der Versammlung schriftlich vorliegen. Stimmberechtigt sind alle Mitglieder, die das 16. Lebensjahr vollendet haben.

Die Regelungen der aktuellen Corona-Verordnung werden eingehalten. Wir bitten um zahlreiche Beteiligung an der Mitgliederversammlung.

Ihr  
Bernhard Tecklenborg . 1. Vorsitzender

## Tennis – Jugendcamp

TC Umkirch



**Montag 16.08. bis Donnerstag 20.08.2021**  
**von 09:00Uhr – 16:00Uhr**

(je nach Teilnehmerzahl kann die Uhrzeit noch abweichen)

**beim TC Umkirch unter der Leitung von Head Coach Luis Löffler**

- täglich 2 Tenniseinheiten à 90 Minuten und zusätzliches Koordinations- und Konditionstraining
- Trainingsschwerpunkte: Grund- und Spezialschläge, Volley, Smash, Aufschlag, Return, Übungs- und Spielformen
- leistungs- und altersgerechte Trainingsgruppen
- abwechslungsreiches Freizeitangebot unter Aufsicht

Das Tenniscamp findet unter Berücksichtigung der Covid-19 Verordnungen und unter Einhaltung der Abstands- und Hygienemaßnahmen statt.

Bitte selbständig Verpflegung für die Mittagspause mitbringen.

**Anmeldeschluss 23.07.2021**

**Infos zu Teilnahmegebühr und Anmeldung bei Luis Löffler**  
**E-Mail: [tennisschule.luisloeffler@gmail.com](mailto:tennisschule.luisloeffler@gmail.com)**  
**Tel.: 0157 58778480**



## Schachclub Umkirch 1969

**Liebe Schachfreunde,**

die Generalversammlung des Schachclubs steht vor der Tür. Am Dienstag, den 20. Juli 2021 um 20:00 Uhr ist es soweit.

Wir treffen uns im Gemeindesaal im Gutshof in der Hauptstrasse, um die vergangenen zwei Schachjahre Revue passieren zu lassen. Die Regelungen der aktuellen Corona-Verordnung werden eingehalten. Für den Vorstand ist das eine wichtige Veranstaltung und wir freuen uns sehr über Eure Anwesenheit.

### Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Ehrungen
3. Bericht des 1. Vorsitzenden
4. Bericht des 2. Vorsitzenden
5. Kassenbericht
6. Bericht der Kassenprüfer
7. Bericht des Turnierleiters
8. Bericht über die Jugendarbeit
9. Entlastung des Vorstandes
10. Neuwahlen
11. Verschiedenes

Mit freundlichen Grüßen  
Der Vorstand



## Umkircher Narrenclub e.V.

**An alle Mitglieder des Umkircher Narrenclubs,**

am Freitag, den 23. Juli 2021, um 19:30 Uhr, findet unsere Jahreshauptversammlung auf dem Grillplatz statt. Auf Grund der aktuellen Situation, ist die Teilnehmerzahl begrenzt und eine Nachverfolgung der Teilnehmer erforderlich, weshalb wir eine Anmeldung bis zum 19. Juli 2021 an [erster.vorstand@umkircher-narrenclub.de](mailto:erster.vorstand@umkircher-narrenclub.de) benötigen.

Tagesordnungspunkte:

- Begrüßung des 1. Vorstandes
- Bericht des Schriftführers
- Kassenbericht
- Bestimmung des Wahlleiters
- Bericht der Kassenprüfer
- Entlastung des Gesamtvorstandes
- Wahlen: 1. Vorstand (2 Jahre), 2. Vorstand (1 Jahr), Schriftführer (1 Jahr), Kassierer (2 Jahre), Beisitzer und Kassenprüfer
- Verschiedenes
- Wünsche und Anregungen

(Anträge von Mitgliedern müssen mindestens 8 Tage vor der Versammlung in Schriftform beim 1. oder 2. Vorstand eingereicht werden.) Die Regelungen der aktuellen Corona-Verordnung werden eingehalten.

Die Vorstandsschaft des UNC

## VfR-Umkirch e.V.

**Fußball - Volleyball - Tischtennis**  
**Erwachsenengymnastik - Eltern-Kind-Turnen**  
**Kinderturnen**

Franz-Heitzler-Weg 2, 79224 Umkirch, Tel. 75 48  
Homepage: <http://www.vfr-umkirch.de>  
eMail: [info@vfr-umkirch.de](mailto:info@vfr-umkirch.de)

**Einladung zur Generalversammlung 2021 des VfR Umkirch e. V.**

Die diesjährige Generalversammlung des VfR Umkirch e. V. findet am **Freitag, 16. Juli 2021** um **19.30 Uhr** im **Mühlbachstadion Umkirch**, Mundenhofer Weg statt.

Anträge für die Generalversammlung sind spätestens drei Tage vor der Versammlung bei einem Mitglied des Vorstands in schriftlicher Form abzugeben.



Für Speis und Trank sorgt das Bewirtungsteam der Vereinsgaststätte Corner Umkirch.

**Bitte beachtet, dass wir uns bei der Durchführung der Versammlung an eine jeweils gültige Corona-Verordnung halten müssen.**

### Tagesordnung

1. Begrüßung und Feststellung der Tagesordnung
2. Totenehrung
3. Genehmigung des Protokolls der letzten Jahreshauptversammlung
4. Berichte der Abteilungen (abgedruckt im ausliegenden Berichtsheft)
5. Bericht des Vorstands
6. Jahresbericht des Vorstand Finanzen (mündlich durch den Vst. Finanzen)
7. Bericht der Kassenprüfer
8. Ehrungen
9. Anträge
10. Entlastung des Vorstands  
--- PAUSE ---
11. Feststellung der anwesenden wahlberechtigten Mitglieder
12. Wahl eines Wahlleiters
13. Vorstandswahlen
  - Wahl des Vorstand Jugend (auf 2 Jahre)
  - Wahl des Vorstand Sportstätte (auf 2 Jahre)
  - Wahl des Schriftführers (auf 2 Jahre)
  - Wahl der Abteilungsleiter:innen
  - En-bloc-Wahl der Beisitzer
  - Wahl der Kassenprüfer
  - Wahl des Mitgliedswarts
14. Dank an verdiente Vereinsmitarbeiter und ausscheidende Vorstandsmitglieder
15. Verschiedenes

Die Tagesordnung mit den Unterlagen findet sich auch auf der Homepage des VfR Umkirch unter [vfr-umkirch.de](http://vfr-umkirch.de).

### Der Vorstand

## CDU Ortsverein Umkirch

### Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

Einladung zum Vortrag: „**Neustart, starke Ideen für Deutschlands Zukunft**“ mit Ralph Brinkhaus, dem Vorsitzenden der CDU/CSU Bundestagsfraktion.

Herr Brinkhaus ist bei Matern von Marschall MdB zu Gast am Montag, 12. Juli 2021 um 16.30 Uhr im Bürgerhaus March, Sportplatzstraße 14.

Es gelten die aktuellen Corona-Schutzmaßnahmen. Daher bitten wir um verbindliche Anmeldung per Mail an [anmeldung@cdu-freiburg.de](mailto:anmeldung@cdu-freiburg.de) unter Angabe des Vor- und Nachnamens. Einlass erfolgt nur mit Anmeldebestätigung.

Wir freuen uns über Ihr Interesse und Erscheinen.

Ihre CDU-Umkirch

Ingeborg Babucke



## MUSIKSCHULE IM BREISGAU e.V.

### Theaterkurse für Kinder und Jugendliche in den Sommerferien 2021

#### Hat Ihr Kind Freude daran sich in verschiedene Rollen zu verwandeln?

Dann ist es herzlich eingeladen am Theaterkurs für Kinder/Jugendliche teilzunehmen. Mit viel Freude wird ein Theaterstück auf der Basis eines Märchens oder einer Geschichte kreiert. Am letzten Tag findet eine Vorstellung für Eltern, Geschwister, Freunde und Bekannte statt. Es werden zwei Kurse in den Ferien angeboten:

**1. Kurs 02.08. - 06.08.2021**

**2. Kurs 06.09. - 10.09.2021**

#### Die Kurse sind für Kinder im Alter von 7 - 11 Jahre

Anmeldeschluss 1. Kurs: 26. Juli 2021

Anmeldeschluss 2. Kurs: 16. August 2021

Sämtliche Informationen finden Sie auf der Homepage der Musikschule [www.musikschule-breisgau.de](http://www.musikschule-breisgau.de). Haben Sie noch Fragen, dann können Sie uns gerne anrufen.

#### Kontakt:

Musikschule im Breisgau

Geschäftsstelle - Vörstetter Str. 3 - 79194 Gundelfingen

E-Mail: [info@musikschule-breisgau.de](mailto:info@musikschule-breisgau.de)

Tel: 0761 589891



## SONSTIGES

### Pressemitteilung Nr. 23/2021 06.07.2021

### Bei Anruf Ausbildungsplatz

#### Großer Aktionstag „Ausbildung in Hotellerie und Gastronomie“ am 12. Juli

**Endlich strömen die Gäste wieder in Hotels und Gaststätten. Das Einzige, das jetzt fehlt, sind Auszubildende für den Ausbildungsstart im September. Viele Lehrstellen sind derzeit noch Leerstellen. Ändern soll sich das durch den Aktionstag „Ausbildung in Hotellerie und Gastronomie“ der IHK Südlicher Oberrhein in Kooperation mit den Arbeitsagenturen Offenburg und Freiburg und der Kommunalen Arbeitsförderung des Ortenaukreises am 12. Juli.**

Beim Aktionstag am Montag, 12. Juli, dreht sich alles um die Hotel- und Gastronomiebranche. Die IHK Südlicher Oberrhein und die Arbeitsagenturen Offenburg und Freiburg haben an diesem Tag von 8 bis 18 Uhr Hotlines für Schulabgängerinnen und Schulabgänger geschaltet, die sich für eine Ausbildung in diesem Bereich interessieren. „Die Ausbildungsexpertinnen und -experten informieren aber nicht nur über die verschiedenen Ausbildungsberufe im Bereich Hotellerie und Gastronomie, sondern haben auch jede Menge Ausbildungsangebote für die Anruferinnen und Anrufer parat“, verrät Simon Kaiser, Geschäftsführer Aus- und Weiterbildung bei der IHK Südlicher Oberrhein. Andreas Finke, Vorsitzender der Geschäftsführung der Agentur für Arbeit Freiburg, ergänzt: „Ob Köchin, Hotelfachmann oder Restaurantfachfrau – es gibt noch Ausbildungsangebote aus allen Bereichen und in vielen Städten und Kommunen in der Region. Ein Anruf lohnt sich also auf jeden Fall!“

WÜNSCHE UND ANREGUNGEN?

**WWW.PRIMO-STOCKACH.DE**

» Preislisten » Ansprechpartner » Angebote



Diejenigen, die nur ein vages Bild von den Berufen in Hotellerie und Gastronomie haben und sich bisher kaum eine Ausbildung in diesem Bereich vorstellen konnten, ermuntert Theresia Denzer-Urschel, Vorsitzende der Geschäftsführung der Agentur für Arbeit Offenburg, erst recht zum Hörer zu greifen: „Die Ausbildung im Gastgewerbe bietet eine sichere Berufsperspektive für die Zukunft und später spannende Möglichkeiten zur Weiterentwicklung.“

Die Mitarbeitenden suchenden Betriebe können sich am 12. Juli an ihre bekannten Berater der Agentur für Arbeit Freiburg und Offenburg wenden. Zur Unterstützung ist außerdem die Kommunale Arbeitsförderung des Ortenaukreises beim Aktionstag dabei. Firmenberater Thomas Kißmer ist Ansprechpartner für Hotels und Gaststätten im Ortenaukreis. „Uns können alle kontaktieren, die sowohl freie Ausbildungs- also auch Arbeitsstellen haben und Mitarbeitende suchen.“

### **Aktionstag „Ausbildung in Hotellerie und Gastronomie“ am Montag, 12. Juli, 8 bis 18 Uhr:**

Kostenlose Hotline für Schulabgängerinnen und Schulabgänger:

0761-3858 851 (IHK Südlicher Oberrhein)

0781-9393 668 (Agentur für Arbeit Offenburg – für den Ortenaukreis)

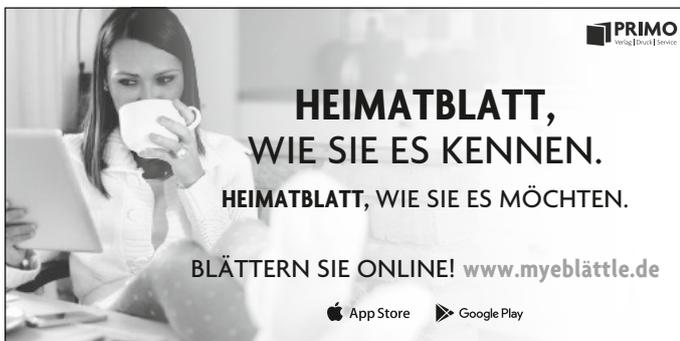
0761-2710 750 (Agentur für Arbeit Freiburg – für Freiburg, Breisgau-Hochschwarzwald und Emmendingen)

Kostenlose Hotline für Betriebe aus dem Ortenaukreis:

0781-805 9306 (Kommunale Arbeitsförderung Ortenaukreis – Jobcenter)

Archivbild (PM\_23\_archivbild\_HoGa-Aktionstag\_12.Juli.jpg): Michael Bode für die IHK Südlicher Oberrhein

Für den Ausbildungsstart im September gibt es noch jede Menge freie Ausbildungsplätze in Hotellerie und Gastronomie. Beim Aktionstag am 12. Juli können sich Interessierte informieren.



**PRIMO**  
www.primo.de

**HEIMATBLATT,  
WIE SIE ES KENNEN.**

**HEIMATBLATT, WIE SIE ES MÖCHTEN.**

BLÄTTERN SIE ONLINE! [www.myeblaettle.de](http://www.myeblaettle.de)

🍏 App Store    ▶ Google Play

## **Gemeinde Ihringen**

Zur Verstärkung unseres Teams im Kaiserstuhlbad suchen wir zum **sofortigen Eintritt**, spätestens zum 01.03.2022

### **einen geprüften Meister/Fachangestellten für Bäderbetriebe (m/w/d)**

Die detaillierte Stellenbeschreibung finden Sie auf der Homepage der Gemeinde Ihringen unter [www.ihringen.de](http://www.ihringen.de), Rubrik „Bürger in...“ > Ausschreibungen > Stellenanzeigen.

Bitte senden Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung bis spätestens **26.07.2021** an das Bürgermeisteramt Ihringen, Bachenstraße 42, 79241 Ihringen oder per Mail an [bewerbung@ihringen.de](mailto:bewerbung@ihringen.de). Für weitere Informationen steht Ihnen Herr Waßmer unter Tel. [07668/7108-22](tel:07668710822) gerne zur Verfügung.

Die Gemeinde Ihringen (6.209 Einwohner) sucht für die Technischen Betriebe zum nächstmöglichen Eintritt

### **eine/n Gärtner/in (m/w/d).**

Die detaillierte Stellenbeschreibung finden Sie auf der Homepage der Gemeinde Ihringen unter [www.ihringen.de](http://www.ihringen.de), Rubrik „Bürger in...“ > Ausschreibungen > Stellenanzeigen.

### **Haben wir Ihr Interesse geweckt?**

Dann richten Sie Ihre Bewerbung bis spätestens **Montag, 26.07.2021** vorzugsweise an [bewerbung@ihringen.de](mailto:bewerbung@ihringen.de) oder alternativ per Post an das Bürgermeisteramt Ihringen, Bachenstr. 42, 7241 Ihringen. Für Auskünfte zur Stellenausschreibung steht Ihnen Herr Waßmer, Tel. [07668/7108-22](tel:07668710822) gerne zu Verfügung.

Die Gemeinde Ihringen (6.209 Einwohner) sucht zur unbefristeten Einstellung in einem Vollzeitverhältnis (39 Stunden/Woche) zum nächstmöglichen Eintritt

### **eine/n Bauhofleiter/in (m/w/d).**

Die detaillierte Stellenbeschreibung finden Sie auf der Homepage der Gemeinde Ihringen unter [www.ihringen.de](http://www.ihringen.de), Rubrik „Bürger in...“ > Ausschreibungen > Stellenanzeigen.

Senden Sie Ihre Bewerbung bis spätestens **Montag, 26.07.2021** vorzugsweise an [bewerbung@ihringen.de](mailto:bewerbung@ihringen.de) oder alternativ per Post an das Bürgermeisteramt Ihringen, Bachenstr. 42, 7241 Ihringen. Für Auskünfte zur Stellenausschreibung steht Ihnen Herr Waßmer, Tel. [07668/7108-22](tel:07668710822) gerne zu Verfügung.



# RULANTICA

Die Wasserwelt des EUROPA-PARK



NEU

## SVALGUROK

DIE NORDISCHE OUTDOOR-RUTSCHENWELT

# AUF IN DEN SOMMER

DER WASSERSPASS FÜR DIE GANZE FAMILIE

- 12 THEMATISIERTE BEREICHE
- 37 ATTRAKTIONEN (DAVON 27 WASSERRUTSCHEN)
- INDOOR UND OUTDOOR
- NORDISCH INSPIRIERT

- GROSSER RUHE- UND SAUNABEREICH
- AUCH MIT ÜBERNACHTUNG BUCHBAR
- GANZJÄHRIG GEÖFFNET  
(Svalgurok + Snorri Strand witterungsbedingt nur Mai bis September geöffnet)



Snorri Snorkling VR  
Virtuelle Unterwasserwelten



Rutschen-Spaß für Groß und Klein



Erholung pur für die ganze Familie



Tickets nur online buchbar!  
[tickets.rulantica.de](https://tickets.rulantica.de)

EUROPA PARK®

Mack  
INTERNATIONAL

## Ludwig Figlestahler Bestattungsdienst

† Überführung / Abholung  
† Aufgeben der Todesanzeige  
† individuelle Betreuung

† Erledigung aller Formalitäten  
† Organisation der Beerdigung  
† Tag und Nacht erreichbar

Milchstr. 9, 79206 Breisach-Gündlingen, Tel.: 07668/902090, Mobil: 0170/2137708

### Pendel Bötzingen Essen Trinken Treffen

Pfifferlingsgerichte, Badisch, Mediterran, Vegetarisch Aktionen

Liebe Gäste, vielen Dank für Ihre Unterstützung in der Coronazeit. Geöffnet ab 11.30 Uhr und bieten den Abholservice weiterhin an. Durchgehend warme Küche!

Tel. 07663-6471, 0171/9208716

Weitere Infos [www.zum-pendel.de](http://www.zum-pendel.de) - Dienstag Ruhetag

*Wir suchen für unser Küchen-Team Unterstützung*

Auf Ihren Besuch freuen sich Wolfgang und Irmaud Porumpka

## KOSMETIK IM GUTSHOF CARMEN RUGGIERO

### Herzlichen Dank

all meinen Kunden für Ihr entgegengebrachtes Vertrauen. Da ich mein Studio Ende Juli übergebe, bitte ich Sie Ihre Gutscheine bis 23. Juli 2021 einzulösen.

Ihre *Carmen Ruggiero*

Hauptstraße 3 • 79224 Umkirch • Tel. 07665 / 9476690 • [www.kosmetik-imgutshof.de](http://www.kosmetik-imgutshof.de)



# WINTER

- Solar
- Sanitär
- Heizung
- Blecherei
- Kundendienst

Dorfstraße 34  
79232 March-Hugstetten  
Telefon 07665 22 05  
Telefax 07665 40727  
[www.winter-sanitaer-heizung.de](http://www.winter-sanitaer-heizung.de)  
[winter-sanitaer-march@t-online.de](mailto:winter-sanitaer-march@t-online.de)

## Wir suchen Verstärkung für unser Team

m/w/d, Teil-/Vollzeit, Fahrerlaubnis C1

Telefon: 015227483490 • [fischmobil.au@gmx.de](mailto:fischmobil.au@gmx.de)



- An unsere Anzeigenkunden -

## RUNDUM GUT BERATEN. ANZEIGENPLANUNG VOR ORT.

Rufen Sie einfach an. Gerne beraten wir Sie persönlich.

### Verlagsbüro Rappenecker

Tel. 07633/ 93336-50 • Fax 07633/ 93336-59

E-Mail: [primo@verlagsbuero-rappenecker.de](mailto:primo@verlagsbuero-rappenecker.de)

Im Quellgrund 5 • 79238 Ehrenkirchen



Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
Meßkircher Str. 45 • 78333 Stockach  
[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

## PTA gesucht ab sofort

Teilzeit ca. 20 Stunden und Urlaubsvertretung

### Adler Apotheke i. d. March

March-Hugstetten, Tel. 07665 / 930516

[u-dieterle\\_adler-apotheke@t-online.de](mailto:u-dieterle_adler-apotheke@t-online.de)



Ab sofort verlängerte Öffnungszeiten  
in unserem Biergarten:

Wir sind von 9.30 Uhr bis 20.00 Uhr für euch da!

[www.mundenhof-hofwirtschaft.de](http://www.mundenhof-hofwirtschaft.de)

NICHT VERPASSEN! ANZEIGEN-ANNAHMESCHLUSS FÜR DIE AUSGABE UMKIRCH:

**mittwochs um 15:00 Uhr an [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)**

Bei Kombinationen, Landkreisen und Wirtschaftsräumen muss Ihr Anzeigenauftrag spätestens **donnerstags in der Vorwoche um 9 Uhr** im Primo Verlag eingehen.



## Bodenebene Dusche im Bad für mehr Komfort – von Schüber Bad

Emmendingen: „Da unser Bad schon etwas in die Jahre gekommen war, waren wir auf der Suche nach einem Installateur. Wir wollten uns aber sicher sein, einen zuverlässigen Partner mit hoher Qualität an der Seite zu haben. Unsere Nachbarn haben uns dann die Firma Schüber empfohlen.“ erzählt Herr Schulz. „Meiner Frau war es wichtig, dass das Bad leicht zu pflegen ist. Deshalb haben wir uns für eine bodenebene Dusche entschieden.



Mit der 3D- Computerplanung konnten wir uns das Bad auch schon vorher ansehen.“ Die Koordination aller Handwerker übernahm komplett die Firma Schüber. „So garantieren wir unseren Kunden eine stressfreie Renovierungsphase. Das ist unser Service.“ erklärt Frau Schüber. Wenn auch Sie über eine Badrenovierung nachdenken, dann informieren Sie sich gerne unverbindlich am **Donnerstag, den 15.07.21**

beim Badberaterstag mit dem Thema „Badrenovierung mit bodenebener Dusche“ bei der Firma Schüber Bad in Emmendingen; Am Elzdamm 36/1 in der RAUM-Galerie (beim Dänischen Bettenlager). **Der Vortrag beginnt um 18 Uhr.** Hier haben Sie auch die Möglichkeit sich in der großen Bäderausstellung umzuschauen. Da die Plätze begrenzt sind, bitten wir um Anmeldung unter: 07641/934780. Alle Corona-Schutzmaßnahmen werden selbstverständlich eingehalten.



**S' Blättle immer dabei!**

Erhältlich im

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
www.primo-stockach.de • www.myeblättle.de



**Kevin Menner**  
Finanzierungsexperte  
Tel. 0761 36887-60

**Arben Rexhepi**  
Immobilienexperte  
Tel. 0761 36887-14

**LBS**  
**Immobilien kaufen, verkaufen, finanzieren!**  
LBS in Freiburg, Friedrichstraße 44  
Kevin.Menner@LBS-SW.de  
Arben.Rexhepi@LBS-SW.de

**Staufen darf nicht zerbrechen!**  
staufenstiftung.de

Stiftung zur Erhaltung der historischen Altstadt **Staufen**

identis.de

**SANTO**



Autohaus Heinz Santo GmbH  
Autorisierter Mercedes-Benz PKW Service und Vermittlung,  
Wilhelmstr. 3 A, 79098 Freiburg, T 0761 388 33-0  
mercedes@santo-group.de, www.santo-group.de

**NEU**  
Autorisierter Mercedes-Benz PKW Service + Transporter Service,  
Bacchusstraße 19, 79235 Vogtsburg-Bischoffingen,  
T 07662 947070



**NATURlich** | Adalbert Faller  
Bestattungsinstitut

**Vorsorge • Trauerbegleitung**  
**Bestattungen • Überführungen**

Seit über 100 Jahren im Dienste der betroffenen Menschen

Natürlich Faller-Heudorf      Tel.: 07665/13 07  
Dorfstraße 20                      Fax: 07665/28 25  
79232 March-Hugstetten          info@naturlich-faller.de

[www.bestattungen-faller.de](http://www.bestattungen-faller.de)

## BLEIBEN SIE MOBIL!

### FÜHRERSCHEINFREI



**Charly®**

Hohe Reichweite  
Geschlossene Kabine mit Heizung  
Geräumiger Kofferraum

6 km/h & 15 km/h



**Pride Elektromobile**

Mobilität und  
Unabhängigkeit im Alltag

+ weitere Modelle bis 45 km/h und  
Mopedführerschein möglich

**07644 - 92179-21 Fax: -20**  
[www.seniorenelektrofahrzeug.de](http://www.seniorenelektrofahrzeug.de)  
Leichtmobile GmbH & Co. KG 79341 Kenzingen Tullastr. 6



Wir ermitteln den **Wert Ihrer Immobilie**  
kostenfrei und unverbindlich.

[www.wertbw.de](http://www.wertbw.de)

### Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

**03944 - 36160 • [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)**  
Wohnmobilcenter Am Wasserturm e.K.

# HALLO!

## MEIN NAME IST MANSUR LOUDIN. ICH MÖCHTE MICH GERNE ALS IMMOBILIENMAKLER VOR ORT VORSTELLEN!



SIE WOLLEN IHRE  
IMMOBILIE VERKAUFEN?

## GUTSCHEIN: KOSTENFREIE MARKTWERTERMITTLUNG IHRER IMMOBILIE



JETZT GUTSCHEIN  
EINLOSEN!

**Loudin Immobilien**  
**Mansur Loudin**

Am Johannisbach 18  
79232 March  
[info@loudin-immobilien.de](mailto:info@loudin-immobilien.de)  
0170 749 27 47

Die Gründe für den Verkauf einer Immobilie können ganz unterschiedlich sein. Seien Sie versichert, dass ich in jedem Fall für Sie da bin. Aus meinen Erfahrungen habe ich gelernt mit jeder Situation professionell umzugehen - Immer mit dem Ziel, für Sie eine wertvolle Dienstleistung zu erbringen.

**Sichern Sie sich jetzt eine GRATIS - Erstberatung inkl. Marktwertermittlung, damit Ihr Immobilienverkauf gelingt!**

Kostenfrei  
im Wert von  
595 €

Innerhalb von 48 Stunden fertig | Unkomplizierte Datenerhebung | Professionelle Ausarbeitung |  
Kostenfrei und unverbindlich für den Verkauf | Inkl. GRATIS - Erstberatung



- **Polizeiposten March-Buchheim, Hauptstr. 3** 934293  
Mo.-Fr. 7.30 - 12.00 Uhr + 13.30 - 16.30 Uhr,  
zu den übrigen Zeiten:  
■ **Polizeirevier Breisach, Müllheimerstr. 1** **07667 9117-0**
- **Polizei** **110**
- **Feuerwehr** **112**  
Feuerwehrkommandant  
Benedikt Tröscher **9477297**  
Feuerwehrgerätehaus **938619**
- **Bundeseinheitlicher Notruf**  
- für Rettungsdienst **112**  
- für Krankentransport **0761/19222**
- **Universitäts-Kinderklinik, Freiburg**  
Mathildenstr. 1, 79106 Freib. **0761 27043000**  
Zentrale: **0761 27020690**
- **Gift Notruf Zentrale** **0761 19240**
- **Notdienst Bauhof Wasser - Wasserversorgung Umkirch GmbH**  
Bereitschaftsnummer **07665 7896**
- **Strom & Gas - Gemeindewerke Umkirch GmbH Kundenservice** **505-404**  
**24 h Bereitschafts- und Entstördienst**  
Verbundwarte badenova (kostenlos) **0800 2767767**
- **Taxi Stern** **1212**  
■ **Taxi Schätzle** **7397**
- **Ozon** **0761 77555**
- **Rechtsanwalt-Notdienst** **0172 7451940**  
Rechtsberatung in unaufschiebbaren Straf- und Zivilsachen.  
Bereitschaftsdienst täglich 18.00 - 8.00 Uhr, an Wochenenden/Feiertagen rund um die Uhr
- **Recyclinghof, Rohrmatten 1** **7053**  
Öffnungszeiten:  
Mittwoch 16.00 - 18.00 Uhr  
Freitag 14.00 - 16.00 Uhr  
Samstag 10.00 - 12.00 Uhr
- **Grünschnittsammelstelle, Waltershoferstr.**  
Öffnungszeiten:  
Mittwoch 14.00 - 16.00 Uhr  
Samstag 10.00 - 13.00 Uhr
- **Ärztlicher Bereitschaftsdienst**  
■ **Notfallpraxis für Erwachsene** **116 117**  
■ **Notfallpraxis für Kinder** **0180 6076111**
- **Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst** **0180 3222 555-41**
- **Tierärztlicher Notfalldienst** **0761 72266**

- **Apotheken**  
**Samstag, 10.07.2021:**  
Rebtal-Apotheke, Im Maierbrühl 3,  
79112 Freiburg (Tiengen), Tel.: 07664 - 91 07 00  
**Sonntag, 11.07.2021:**  
Adler-Apotheke, Dorfstr. 1,  
79232 March, Breisgau (Hugstetten), Tel.: 07665 - 93 05 16  
**Montag, 12.07.2021:**  
Apotheke am Gutshof, Hauptstr. 9,  
79224 Umkirch, Tel.: 07665 - 5 16 26  
**Dienstag, 13.07.2021:**  
Bären-Apotheke, Hauptstr. 39,  
79232 March, Breisgau (Buchheim), Tel.: 07665 - 22 52  
**Mittwoch, 14.07.2021:**  
Apotheke am Rathaus, Hinter den Eichen 6,  
79206 Reute, Breisgau, Tel.: 07641 - 91 29 12  
**Donnerstag, 15.07.2021:**  
Europa-Apotheke, Richard-Müller-Str. 3 C,  
79206 Breisach am Rhein, Tel.: 07667 - 94 20 55  
**Freitag, 16.07.2021:**  
St. Wendelin-Apotheke, Farbgasse 10,  
79291 Merdingen, Tel.: 07668 - 58 12  
**Samstag, 17.07.2021:**  
Franziskaner-Apotheke, Großgasse 2,  
79206 Breisach am Rhein, Tel.: 07664 - 40 87 14

Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich um 08.30 Uhr

- **Telefonseelsorge** **0800 1110111**  
vertraulich, anonym, kostenfrei, rund um die Uhr

**Corona-Informationstelefon**

des Gesundheitsamtes beim  
Landratsamt Breisgau - Hochschwarzwald  
**0761 2187-3003**  
Auskunftszeiten zwischen 08:00 und 16:00 Uhr

- **Caritasverband Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald**  
■ **Krankheit, Reha, Kur, Risikoschwangerschaft, Geburt ...**  
**Ihre Familie braucht Unterstützung ?**  
Kontakt: **0761 8965-451**  
cv.familienpflege@caritas-bh.de  
www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de  
■ **Integrationsfachdienst**  
NEU: zentrale Telefon-Nr. **0711 25083-2800**  
E-Mail: info.freiburg@ifd.3in.de  
www.ifd-bw.de  
■ **Seniorenzentrum Max-Josef-Metzger-Haus**  
Bruggesstr. 34-38  
79224 Umkirch  
Kontakt: 07665 9685430  
E-Mail: Max-Josef-Metzger-Haus@caritas-bh.de  
www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de

- **Sozialverband VdK - Ortsverband Umkirch**  
Interessenvertretung gegenüber der Politik und den Sozialgerichten.  
An den Stockmatten 2,  
79350 Sexau, **07641 9677627**  
Fax: 07641 9679314  
www.VdK-Umkirch.de  
Email: info@VdK-Umkirch.de  
Ansprechpartner: Peter Schneble

- **Beratungsstelle für ältere Menschen u. deren Angehörige**  
Beratung in allen Fragen der ambulanten Altenhilfe, Hauptstraße 25,  
79268 Bötzingen **07663 9148835**
- **Kirchliche Sozialstation Nördlicher Breisgau e.V.**  
Hauptstraße 22, 79224 Umkirch **07663 8969-220**  
Häusliche Alten- u. Krankenpflege -  
Hauswirtschaftliche Versorgung  
„Pflege für schwerstkranke und sterbende Menschen“  
**Sprechstunde für Angehörige von Menschen mit Demenz** **07663 8969-260**  
Tagespflege „Am Mühlbach“ **07663-8969-266**  
Hauptstraße 22, 79224 Umkirch
- **Regio Pflegedienst Breisgau**  
Regio Pflegedienst Breisgau  
Pflegedienstleitung Frau Susanne Hohmann  
Snewelinstraße 27  
Telefon: 07665 9387500  
www.regio-pflegedienst-breisgau.de/index.php
- **Hospizgruppe Umkirch**  
Begleitung von Schwerkranken, Sterbenden und deren Angehörigen **0151 24125533**
- **AWO Seniorenwohnanlage „Am Herrenwäldle“ und AWO Stützpunkt Umkirch**  
Hausleitung Frau Biewer-Block  
Tel.: 07665-942270, Fax: 07665-942271  
email: wal-umkirch@awo-bhe.de  
Snewelinstr. 27, 79224 Umkirch
- **Selbstverantwortete Pflegewohngruppe Haus am Mühlbach**  
Hauptstraße 22 **07663 8969 228**  
pflegewohngruppe-umkirch.de  
pflegewohngruppe-umkirch@online.de
- **Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Umkirch**  
E-Mail: info@drk-umkirch.de  
Homepage: www.drk-umkirch.de  
■ Nachbarschaftshilfe und Hausnotruf für kranke, ältere und behinderte Mitbürger **01709795762**  
■ Aktivierender Hausbesuch **0177 6387300**
- **Musikschule im Breisgau e.V.**  
Jugend- und Erwachsenenbildung **0761 589891**  
Fax: 0761 589893, Vörsstetter Str. 3,  
Postfach 1125, 79190 Gundelfingen
- **Gemeindebücherei Umkirch**  
Franz-Heitzler-Weg 8, **9373920**  
Di. 15.00 - 19.00 Uhr, Mi. 10.00 - 13.00 Uhr u. 15.00 - 19.00 Uhr, Do. 10.00 - 13.00 Uhr und 16.00 - 18.00 Uhr
- **Friedhofsamt Umkirch**  
Bei Sterbefällen an Wochenenden ist bei der Firma **Bestattungen Meier, Tel. 0171 9973213 und 07665 7982**, für die Gemeinde ein Notfalldienst eingerichtet. Die Anmeldung von Sterbefällen beim Standesamt ist am nachfolgenden Werktag oder bei einem Bestattungsunternehmen vorzunehmen. Terminabsprachen für Bestattungen/Beisetzungen erfolgen jedoch ausschließlich über Bestattungen Meier.

Herausgeber: Bürgermeisteramt • 79224 Umkirch  
Telefon (07665) 505-0 • Telefax (07665) 505-39

**Verantwortlich für den amtlichen und redaktionellen Inhalt:**  
Bürgermeister Walter Laub

<b>Öffnungszeiten des Rathauses:</b>	Montag - Donnerstag:	8.00 - 12.00 Uhr,
	Freitag:	7.30 - 12.30 Uhr,
	Dienstag:	14.00 - 16.00 Uhr,
	Mittwoch:	15.00 - 18.00 Uhr
	<b>Bürgerbüro:</b>	Dienstag:

E-Mail: [nachrichtenblatt@umkirch.de](mailto:nachrichtenblatt@umkirch.de) • Internet: [www.umkirch.de](http://www.umkirch.de)

**Redaktionsschluss:** Dienstag 12.00 Uhr

**Für den Anzeigenteil/ Druck:**

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach  
Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40  
E-Mail: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)  
Homepage: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)